



Lapkričio 11-oji - Lenkijos nepriklausomybės diena!

Gerbiami partneriai, lenkų tautos atstovai, ir visi, neabejingo laisvei, dėl kurios mūsų tautos taip ilgai, aukodami viską, kovojo!

Šiandien Jūsų balsas skamba garsiai, šiandien Jūs esat girdimi, gerbiami ir laisvi! Vertinkite savo nepriklausomybę, auginkite ją ir puoselėkite.

Taip pat šia proga norime nuoširdžiai padėkoti už tai, kad aktyviai padedate ginti ir kitų laisvę. Tai svarbiausia ir brangiausia, ką mes visi turime.

Mes didžiuojamės gilindami ryšius su nepriklausoma, atsakinga ir solidaria - Lenkijos Respublika! Laimės ir stiprybės Jūsų žmonėms!

11 ноября – День независимости Польши!

Уважаемые партнеры, представители польского народа и все те, кто неравнодушен к свободе, за которую так долго, жертвуя всем, боролись наши народы!

Сегодня ваш голос звучит громко, гордо и свободно! Цените свою независимость, лелейте и возвращайте ее.

Также по случаю этого торжества хотели бы воспользоваться возможностью, чтобы искренне поблагодарить вас за активную помощь в защите свободы других. Это самое важное и ценное, что есть у каждого из нас.

Мы гордимся тем, что углубляем наши связи с независимой, ответственной и солидарной Республикой Польша! Счастья и сил вашему народу!



Lapkričio 17-oji - Tarptautinė studentų diena!

Sveikiname visus šiuo metu gilinančius didžiojo mokslo žinias!

Esame nepaprastai laimingi, nes Visaginas turi nemažai studentų, su dideliu noru grįžančių (ir ne tik savaitgaliais) namo! Turime realių vilčių, kad kasmet vis daugės studijas baigusių visaginiečių, nusprendusiu grįžti, dirbtai ir kurti savo gimtajame, jaukiajame mieste.

Nuoširdžiai linkime, kad Jūsų visų niekuomet neapleistų noras tobulėti, o amžius niekada netrukdytų savęs laikyti arba tapti studentu! Būkite laimingi!

Pozityvių minčių ir lengvos artejančios sesijos!

17 ноября – Международный день студента!

Поздравляем всех, кто в данный момент углубляет познания большой науки!

Мы очень рады тому, что в Висагинасе много студентов, которые с большим желанием возвращаются домой (и не только на выходные)! Очень надеемся, что с каждым годом будет все больше висагинцев, окончивших учебу и решивших вернуться, работать и творить в своем родном, уютном городе.

Мы искренне желаем, чтобы все вы никогда не отказывались от стремления совершенствоваться, и чтобы возраст никогда не был помехой стать студентом! Будьте счастливы!

Позитивных мыслей и легких предстоящих сессий!



Savivaldybės meras Erlandas Galaguz

Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas

Мэр самоуправления Эрландас Галагуз

Директор администрации Виргиниус Андриюс Букаускас

Visaginas gražinasi: aktyviai realizuojami projektai, suteikiantys miestui dar nematyta veidą



Visaginas gražinasi: aktyviai realizuojami projektai, suteikiantys miestui dar nematyta veidą

Daugelis Visagino gyventojų dėl aktyviai realizuojamų infrastruktūros projekto šiuo metu išgyvena viesokių ar kitokius nepatogumus: negali vaikščioti pamėgtais trumpaisiais maršrutais per vieną iš pagrindinių miesto gatvių — Sedulinos alėją, pri-
valo toliau nuo namų statyti automobilius, nes gatvėse ir kiemuose akty-
viai išgyvendinami projektais. Vis dėlto,
Visagino savivaldybės mero teigimu,
šeje infrastruktūros tobulinimo dar-
bai visai netrukus gyventojus ir sve-
cius džiugins ne tik patogumu, tačiau
ir suteiks Visaginui naują, dar nematyta veidą.

Atvykstančiuosius pasitiks moderni Visagino autobusų stotis

Pragindiniu Visagino naujo įvaizdžio akcentu taps jo pirmajame mi-
krorajone statoma autobusų stotis su turizmo informacijos centru.
Daugelis atvykstančiųjų į miestą, o ir
patys gyventojai, ilgai laukė šio projekto iniciatyvos bei realaus išgyvenimo.
Visagino savivaldybės me-

ras Erlandas Galaguz džiaugiasi, kad
dar šiu metų pradžioje pasirašyta su-
tartis dėl autobusų stoties statybos
darbų yra sparčiai išgyvendinama, o
darbus planuojama sėkmingai už-
baigtai 2023-aisiais.

Išgyvendinus projekta, bus pasta-
tyta Visagino autobusų stotis, kurioje
gyventojai ir svečiai galės saugiai ir
jaukiai laukti maršutinio autobuso,
gauti visą informaciją apie autobusų
maršrutus, turės galimybę naudotis
išvairiomis su autobusų stoties vei-
kla susisiuomis paslaugomis (ba-
gažo saugojimo, smulkinių siuntų
gabėjimo autobusais, keleivių mai-
tinimo paslaugomis), gauti informa-
ciją apie lankytinas, nakvynės, mai-
tinimo ir pramogų vietas. Teritorijoje
bus įrengti suoliukai, keleivių įlaipi-
nimo ir išlaipinimo aikšteliės, stogi-
nės, automobilių stovėjimo aikštė-
lės ir net dviračių takai.

Miestas sužydės išskirtine alėja

2023-aisiais Visagino gyventojus

nudžiugins ir pilnai atnaujinta Sedulino alėja. Unikalia gatvė galintys pasigirti miestiečiai pagaliau galės džiaugtis nauja, tvarkingu alėjos danga, pritaikyta patogiemis pasivaikščiojimams su mažiausiais miesto gyven-
tojais bei žmonėmis su negalia. At-
naujinamoje teritorijoje taip pat bus
įrengtos mažosios architektūros for-
mos bei užtikrintos palankesnės są-
lygos vienos verslininkams.

Visagino miesto paminklinis akmuo, esantis vienoje iš pagrindinių Visagino gatvių — Sedulinos alėjoje, taip pat įgaus naują, patrauklesnę formą atnaujintoje gatvėje, kur at-
vykstantieji galės pradėti pažinti su išskirtiniu ir vis labiau modernėjančiu Visaginu.

Ergonomiški kiemai džiugins ir tvarumo gerbėjus



Neretai kylanti dilema tarp žalu-
mos išsaugojimo ir daugiau vietų au-
tomobiliams kelia nerimą daugeliui
gyventojų, stebinčių kiemų atnaujini-
mimo darbus, tačiau, pasak Visagino
savivaldybės mero Erlando Galaguz,
dėl to rūpintis nereikėtų. „Kiemių at-
naujinami maksimaliai tausojant Vis-
agino architektūrai taip svarbi žal-
umą, tačiau mes girdime ir tuos,
kurie pavargo statyti automobilį
svetimame kieme ar draudžiamose
zonose. Vis dėlto, augant gyventoju
skaičiui, j Visaginą grįžtant gyventi
jaunoms šeimoms, svarbu užtikrinti
su miesto plėtra išvien einančių infras-
truktūrinį tobulėjimą“, — mintimis
apie mieste išgyvendinamus kiemų at-
naujinimo projektus dalinosi meras.

Šiuo metu darbai vyksta:

Įvažiavime į kiemą Nr. 112, (nuo Veteranų g. iki Visagino g. 16), tarp Vilties, Veteranų, Partizanų gatvių. Darbų pabaiga pagal statybos ran-
gos sutartį 2023-12-17, tačiau rango-
vas darbus užbaigs dar šiais metais.

Įvažiavime į kiemą Nr. 109, (nuo Veteranų g. 17, tarp daugiaubčių gyvenamų namų Taikos pr. 28, 30, 32, 36, 38, 40, 42, 44). Planuojama darbų pabaiga 2024-09-26.

Įvažiavime į kiemą Nr. 312 tarp Jau-
nystės ir Draugystės gatvių. Planuo-
jama darbų pabaiga 2025-10-01.

Visa informacija, susijusi su pro-
jektu išgyvendinimu, nuolat skelbiama
ir viešai prieinama oficialioje Visa-
gino savivaldybės interneto svetainėje www.visaginas.lt



Parama išgabenta į Ukrainą

Lapkričio 9 d. į Ukrainą išgabenta Visagino savivaldybėje vykdytos paramos akcijos metu surinkta parama.

Nuoširdžiai tikime, kad visaginečių surinkta parama greitai pasieks teritorijas ir žmones, kuriems šiuo metu taip reikia pagalbos, sakė savivaldybės administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas. Spalio 7–9 dienomis Visagino savi-

valdybė kartu su Lietuvos Raudonojo Kryžiaus draugijos Visagino skyriumi ir asociacija „Laimingi vairai“ savanoriams, gyvenančioms Visagine savanorėms – ukrainietėms, Visagino socialinių paslaugų centro darbuotojams, Visagino „Atgimimo“ ir Visagino „Verdenės“ gimnazijų mokiniams, Visagino Statiatikių Šv. Panteleimonu Parapijos bendruomenei, kurie atskirai prisdėjo prie paramos rinkimo.



Kviečiame teikti pasiūlymus dėl nominacijų apdovanojimų „Už nuopelnus Visagino savivaldybei“ konkursui

Kviečiame teikti pasiūlymus dėl nominacijų apdovanojimų „Už nuopelnus Visagino savivaldybei“ konkursui. Apdovanojimų „Už nuopelnus Visagino savivaldybei“ konkursu tikslas – išaškinti ir paskatinti geriausius veiklos rezultatus asmeninėje ar komandinėje veikloje pasiekusius Visagino savivaldybėje gyvenančius

ir dirbančius jai nusipelniusius žmones, stiprinti gyventoju pilietiškumą ir pasididžiavimą savo bendruomenės laimėjimais.

Steigiamos šios nominacijos:

- Už Visagino garsinimą šalyje ir pasaulyje;
- Už inovatyvius pokyčius;

- Už verslo indėlį į miesto plėtrą;
- Už lietuviškumo ir pilietiškumo skliaidą;
- Už nuopelnus kultūrai;
- Už nuopelnus švietimui;
- Už nuopelnus sportui;
- Už nuopelnus sveikatai;
- Už nuopelnus vaiko gerovei;
- Už aktyvią visuomeninę veiklą.

Kandidatūras gali teikti Visagino savivaldybėje veikiantys juridiniai asmenys, bendruomenės, gyventoju grupės ar pavieniai fiziniai asmenys, kandidatūras gali siūlyti pagal vieną ar keletą nominacijas. Nominacijų konkursą, pretendentų atranką ir apdovanojimą organizuoja Visagino savivaldybės administracija.

Užpildytos anketas siunčiamos elektroniniu paštu visaginas@visaginas.lt arba pateikiamos Visagino savivaldybės administracijos Vidaus administravimo ir informacinių technologijų skyriui 109 kab. (Parko g. 14).

Teikti pasiūlymo anketas galima iki lapkričio 20 d.

Приглашаем выдвигать кандидатов на награды «За заслуги перед Висагинским самоуправлением»



Целью конкурса «За заслуги перед Висагинским самоуправлением» является выявление и поощрение достойных людей, живущих и работающих в Висагинском самоуправлении, добившихся наилучших результатов в личной или коллективной деятельности, в укреплении гражданственности и гордости за достижения своего сообщества.

Номинации:

- за прославление Висагинаса в стране и мире;
- за инновационные перемены;
- за вклад бизнеса в развитие города;

- за популяризацию литовского языка и гражданственности;
- за заслуги в области культуры;
- за заслуги в области просвещения;
- за заслуги в области спорта;
- за заслуги в области здравоохранения;
- за деятельность во имя благополучия детей;
- за активную общественную деятельность.

Кандидатуры могут предлагать действующие в Висагинске юридические лица, сообщества, группы горожан или отдельные жители. Можно выдвигать кандидатов на

награды в одной или сразу в нескольких номинациях.

Конкурс номинантов, отбор претендентов и церемонию награждения организует администрация самоуправления.

Описание конкурса награждений и анкету для предложений вы найдете на сайте самоуправления visaginas.lt. Заполненные анкеты нужно отправить по эл. почте visaginas@visaginas.lt или принести в 109 кабинет администрации Висагинского самоуправления (ул. Парко, 14).

Анкеты принимаются до 20 ноября.

Vyksta iniciatyva „Draugystė šildo“ nuo 2022 m. rugsėjo 26 d. iki gruodžio 25 d.

Igyvendinant iniciatyvos „Draugystė šildo“ veiklas, 2022 m. lapkričio 16 d. 13.00 val. Visagino „Gerosios vilties“ progimnazijos aktu salėje vyks Vilniaus senojo dramos teatro spektaklis „Neliečiamai“ (vaidina A. Metalnikova).

2022 m. lapkričio 18 d. 13 val. Visagino „Gerosios vilties“ progimnazijos aktu salėje vyks Vilniaus senojo dramos teatro spektaklis „Neliečiamai“ (vaidina A. Metalnikova).

Renginyje kviečiame dalyvauti Visagino mokyklų direktorius, pavaduotojus, socialinius pedagogus, pradinės klasių mokytojus, mokinį tėvus. Renginyje taip pat dalyvaus ir iniciatyvos rėmėjai: Lietuvos Respublikos Seimo narys Algimantas Dumbrava, Visagino savivaldybės meras Erlandas Galaguz, Visagino savivaldybės administracijos atstovai.

Iniciatyvos organizatoriai: Visagino savivaldybės Tarpinstitucinio ben-

dradarbiavimo koordinatorė Danutė Kotovienė, partneriai – Visagino „Gerosios vilties“ progimnazijos direktoriaus pavaduotoja ugdomių Loreta Dronišinė, Visagino švietimo pargalbos tarnyba, šokių kolektyvo „Visagino gervė“ asociacija. Visagino miesto mokyklose, nuo 2022 m. rugsėjo 26 d. iki gruodžio 25 d., startavo iniciatyva „Draugystė šildo“. Iniciatyvoje dalyvauja pradinės klasių mokiniai, mokytojai, tėvai, globėjai.

Tiksles – mokyti mokinius priimti kitus žmones tokius, kokie jie yra, su teigiamomis ir neigiamomis savybėmis, parodyti bendravimo proceso reikšmę kasdieninėje veikloje.



dradarbiavimo koordinatorė Danutė Kotovienė, partneriai – Visagino „Gerosios vilties“ progimnazijos direktoriaus pavaduotoja ugdomių Loreta Dronišinė, Visagino švietimo pargalbos tarnyba, šokių kolektyvo „Visagino gervė“ asociacija. Visagino miesto mokyklose, nuo 2022 m. rugsėjo 26 d. iki gruodžio 25 d., startavo iniciatyva „Draugystė šildo“. Iniciatyvoje dalyvauja pradinės klasių mokiniai, mokytojai, tėvai, globėjai.

Tiksles – mokyti mokinius priimti kitus žmones tokius, kokie jie yra, su teigiamomis ir neigiamomis savybėmis, parodyti bendravimo proceso reikšmę kasdieninėje veikloje.



8 ноября Висагинское самоуправление пригласило жителей высказать свое мнение о значении мозаики «Человек и стихии» для внешнего вида Висагинска и его истории.

Как поясняется в приглашении, опрос населения проводится для того, чтобы подтвердить важность для города этого произве-

дения искусства. Дело в том, что в сентябре этого года Висагинское самоуправление обратилось в Департамент культурного наследия

при Министерстве культуры. Цель этого обращения – инициировать процесс включения мозаичного панно в список объектов культурного наследия, чтобы впоследствии можно было защитить от любых проблем, которые могут возникнуть в связи с ремонтом здания. Напомним, что это мозаичное панно, общая площадь которого составляет 154 кв. м, находится на торцевой стене дома, расположенного по адресу ал. Седулинос, 6. Это панно было создано в 1990 году, на его изготовление и сборку ушло 4 года, размер одной детали мозаики – от 0,5 см до 1,5 см. Автором этой работы является петербургский художник-монументалист Виктор Татаренко. Самоуправление на своем сайте (www.visaginas.lt) дает краткое описание этого объекта:

«Оригинальная мозаика из кобальтового стекла была первым

и долгое время единственным произведением общественного искусства, созданным исключительно для города Висагинаса. Созданная в течение четырех лет (1986–1990 гг.), мозаика высокого мастерства и качества является одной из немногих достопримечательностей Висагинаса, которые гиды включают в свои экскурсии по городу.

Особенность мозаики заключается также в том, что она является одним из немногих свидетельств ядерного прошлого и оригинальной идентичности «атомного города». Следует также отметить, что мозаики становятся все более редкими в экстерьере, старые удаляются, а новые практически не создаются».

Жителям предлагается участвовать в опросе «Каково ваше мнение о мозаике «Человек и стихии?», выбрав ответ из трех вариантов:

- Важно сохранить
- Не является значимым объектом
- У меня нет мнения

Для того, чтобы высразить свое мнение, можно зайти на сайт самоуправления (www.visaginas.lt), найти там новость под названием «Kviečiame Visagino gyventojus išreišksti savo nuomonę dėl mozaikos „Žmogus ir stihių“ reikšmės Visagino miesto kraštovaizdžiu ir...», пойти по ссылке «Nuoroda į apklausą» и проголосовать.

Те, кто недостаточно владеет литовским языком, могут зайти на сайт news.tts.lt, найти новость «Нужно ли сохранить мозаичное панно «Человек и стихии? Опрос жителей», найти ссылку на опрос и проголосовать.

Будьте активны, и мы сохраним прекрасное мозаичное панно для будущих поколений.

Инна НЕГОДА